

Product Fiche compliant to commission delegated regulation (EU) No 65/2014 - Ref: IEC 61591

<p>Supplier's name or trade mark / Nome o marchio del produttore / Nom du fournisseur ou marque de commerce / Name oder Warenzeichen des Lieferanten / Nombre del proveedor o marca registrada / Nome ou marca comercial do fornecedor / Naam van de leverancier of handelsmerk / Leverandørenns navn eller varemærke / Όνομα προμηθευτή ή εμπορικό σήμα / Název nebo ochranná známka dodávatele / Имя или торговая марка на доставчика / Tavarantóimittajjan nimi tai tavaramerkki / Ellátó neve vagy márkanév / Tarnija nimi või kaubamärk / Naziv ili zaštitni znak dobavljača / Tiekėjo pavadinimas arba prekinis ženklas / Piegādātāja nosaukums vai preču zīme / Isem il-fornitur jew il-marka kummerċjali tad-Ditta / Nazwa lub znak towarowy producenta / Numele furnizorului sau marca înregistrată / Leverantörens namn eller varumärke / Název alebo ochranná známka dodávateľa / Ime ali blagovna znamka dobavitelja</p>	<p>Airforce S.p.A.</p>
<p>Model identifier / Modello / Identificateur de modèle / Modellkennung / Identificador de modelo / Identificador do modelo / Model / Modelidentifikator / Ταυτότητα μοντέλου / identifikační značka modelu / Идентификация на моден / Mallin tunnus / Modeli azonosító / Moduli kood / Identifikator modela / Modelo identifikatorius / Modeja identifikators / Il-mezz li bih jingharaf il-mudell / Identyfikator modelu / Date identificare model / Modelidentifikator / Identifikačný kód modelu / Identifikacijska oznaka modela</p>	<p>F129C 80 S4 709734 709735 709736 CCF1298101C CCF1298102C CCF1298103C</p>
<p>Annual Energy Consumption – AEchood / Consumo Energetico Annuale / Consommation d'énergie annuelle / Jährlicher Energieverbrauch / Consumo anual de energía / Consumo Anual de Energia / Jaarlijks energieverbruik / Årligt energiförbruk / Ετήσιο Ενέργεια Κατανάλωση / Roční spotřeba energie / Годичная консумация на Енергия / Vuotuinen energiankulutus -AEC liestiuoletin / Évés energiatartás / Aastane energiatarbimine / Godišnja potrošnja energije / Metinis suvartojamos energijos kiekis / Godišnja goda patēriņš / Il-Konsum Annuwi tal-Energija / Roczne zużycie energii / Consum Energetic Annual / Årlig energiförbrukning / Ročná spotřeba energie / Letna poraba energie</p>	<p>103,9 [kWh/a]</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Clase de Eficiencia Energética / Classe d'efficacité énergétique / Energieeffizienzklasse / Clase de eficiencia energética / Classe de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie klasse / Energieeffektivitätsklasse / Κατηγορία Ενέργεια Απόδοσης / Třída energetické účinnosti / Kelas na Efisiensi Energi / Energieeffektivitetsklasse / Il-Klassi tal-Effizienz Enerġetika / Klasa wydajności energetycznej / Clase de Eficientă Energetică / Energieeffektivitätsklasse / Třída energetické účinnosti</p>	<p>C</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency - FDEhood / Eficiencia Fluidodinámica / Efficacité de la dynamique des fluides / Fluidynamische Effizienz / Eficiencia dinámica de fluidos / Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / Hydraulisk effektivitet / Ρευστοδυναμική Απόδοση / Účinnost proudění tekutin / Динамична Ефективност на Флуиди / Virtausdynaaminen hyötysuhde / Folyadék-dinamikai hatékonyság / Áratómbetéhusus / Účinnost tekutin dynamice / Raudo dinaminis efektyvumas / Šķidrums dinamiskā efektivitāte / Efficjenza Fluidu dinamika / Wydajność dynamiczna płynów / Eficienta Fluidului / Vātskedyamikā efektivitāte / Dynamická účinnost prúdenia / Razred energetske učinkovitosti</p>	<p>19,1 [%]</p>
<p>Fluid Dynamic Efficiency class / Clase de Eficiencia Fluidodinámica / Classe d'efficacité de la dynamique des fluides / Klassen für die fluidynamische Effizienz / Clase de eficiencia dinámica de fluidos / Classe da Eficiência da Dinâmica dos Fluidos / Vloeistofdynamica Efficiëntie klasse / Hydraulisk effektivitetsklasse / Κατηγορία Ρευστοδυναμικής Απόδοσης / Třída účinnosti proudění tekutin / Kelas na Eficiencia Dinamica dos Fluidos / Virtausdynaaminen hyötysuhte luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Áratómbetéhusus osztály / Účinnost tekutin dynamice / Raudo dinaminis efektyvumo klasė / Šķidrums dinamiskās efektivitātes klase / Il-Klassi tal-Effizienz Enerġetika / Klasa wydajności dynamicznej / Clase de Eficientă a Fluidului / Vātskedyamikā efektivitātes klas / Třída dynamické účinnosti prúdenia / Účinnostoptreka zraka</p>	<p>C</p>
<p>Light Efficiency - LEhood / Eficiencia Luminosa / Efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienz / Eficiencia luminica / Eficiência da Luz / Licht Efficiëntie / Belysningseffektivitet / Απόδοση Φωτισμού / Světelná účinnost / Светлина Ефективност / Valotehokkuus / Világítási hatékonyság / Valgøstøhusus / Svjetlosna učinkovitost / Apšvietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Eficijenza tas-sistema tad-Dawl / Wydajność świetlna / Eficienta Luminosă / Ljuseffektivitet / Svetelná účinnost / Razred učinkovitosti optekanja</p>	<p>8,1 [lux/Watt]</p>
<p>Lighting Efficiency Class / Clase de Eficiencia Luminosa / Classe d'efficacité lumineuse / Beleuchtungseffizienzklasse / Clase de eficiencia luminica / Classe da Eficiência de Iluminação / Licht Efficiëntie klasse / Belysningseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Φωτισμού / Třída účinnosti osvětlení / Kelas na Efisiensi Cahaya / Virtausdynaaminen valaistusluokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Áratómbetéhusus osztály / Účinnost osvětlení / Raudo švietimo našumas / Gaismas efektivitāte / Eficijenza tas-sistema tad-Dawl / Klasa wydajności świetlnej / Clase de Eficientă Luminosă / Belysningseffektivitetsklasse / Třída světelné účinnosti / Účinnostoptekanja</p>	<p>E</p>
<p>Grease Filtering Efficiency - GFEhood / Eficiencia de Filtraggio Grassi / Efficacité du filtrage des graisses / Fettscheidegrad / Eficiencia de filtrado de grasa / Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veelfilter Efficiëntie / Fedtfilteringseffektivitet / Απόδοση Κατακράτησης Λιπών / Efektivnost tukovéhó filtru / Филтрираца Ефективност на прес / Rasvansuodatuksen erotusaste / Zsírszűrés hatékonyság / Rasva filtereerimistöhusus / Účinnost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumas / Smērvielu filtrēšanas efektivitāte / L-Effizienz tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Wydajność filtracji smaru / Eficienta de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltringseffektivitet / Účinnost filtrovania tuku / Razred učinkovitosti osvetljevanja</p>	<p>85,1 [%]</p>
<p>Grease Filtering Efficiency class / Clase de Eficiencia Filtraggio Grassi / Classe d'efficacité de filtrage des graisses / Klasse für den Fettscheidegrad / Clase de eficiencia filtrado de grasa / Classe da Eficiência da Filtragem do Lubrificante / Veelfilter Efficiëntie klasse / Fedtfilteringseffektivitetsklasse / Κατηγορία Απόδοσης Κατακράτησης Λιπών / Třída efektivnosti tukovéhó filtru / Kelas na Eficiencia Filtragem do Lubrificante / Virtausdynaaminen erotusaste luokka / Folyadék-dinamikai hatékonyság osztály / Áratómbetéhusus osztály / Účinnost filtriranja masti / Riebalų filtravimo našumo klasė / Minimalā gaisa plūsmā lietošanas apstākļos / Il-Klassi tal-Effizienz tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet / Klasa wydajności filtracji smaru / L-Efficienta de Filtrare a Grăsimii / Fettfiltringseffektivitetsklasse / Třída účinnosti filtrovania tuku / Účinnostoptekanja</p>	<p>B</p>
<p>Minimum Air Flow in normal use / Flusso d'aria minimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei minimaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujó de aire mínimo durante el uso normal / Fluxo de Ar Mínimo em uso normal / Minimala Luchtdébit bei normaal gebruik / Minimum luftström i normal brug / Ελάχιστη Ποσότητα Αερίου Ολοκλήρης συνθήκης Λειτουργίας / Minimalni protok vzduchu pri běžném použití / Минимальный Вяздушен Поток при нормальной употребе / Ilmavirta tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / Minimalis légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Protok zraka pri intenzivnom/pojačajnom podešavanju / Oro srautas įprasto naudojimo mažiausiu greičiu / Maksimālā gaisa plūsmā normālos lietošanas apstākļos / Fluss Minimum tal-Arja waqt užu normal / Minimalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Flux Minim Ar in conditii normale / Minimalni luftflöde vid normal användning / Minimalny prietok vzduchu pri běžnom použití / Razred učinkovitosti filtriranja maščob</p>	<p>270,0 [m³/h]</p>
<p>Maximum Air Flow in normal use / Flusso d'aria massimo in uso normale / Débit d'air maximal en utilisation normale / Luftstrom bei maximaler Geschwindigkeit bei Normalbetrieb / Flujó de aire máximo durante el uso normal / Fluxo de Ar Máximo em uso normal / Maximala Luchtdébit bei normaal gebruik / Maksimum luftström i normal brug / Μέγιστη Ποσότητα Αερίου Ολοκλήρης συνθήκης Λειτουργίας / Průtok vzduchu pri intenzivni / zesíleném nastavení / Максимальный Вяздушен Поток при нормальной употребе / Ilmavirta tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / Maximális légáramlás normál használat esetén / Maksimaalne õhuvoolu tavakasutuses / Minimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas įprasto naudojimo didžiausiu greičiu / Gaisa plūsmā pie intensīva/paaugstināta iestājumā / Fluss Massimo tal-Arja waqt užu normal / Maksymalny przepływ powietrza w normalnych warunkach użytkowania / Fluxul de Aer în modalitate intensiv/amplificat / Maximalni luftflöde vid normal användning / Maximalny prietok vzduchu pri běžnom použití / Minimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>650,0 [m³/h]</p>
<p>Air Flow at intensive / boost setting / Flusso d'aria in modalità intensiva / Débit d'air au réglage intensif d'admission / Luftstrom im Betrieb bei der Intensiv- oder Schnellaufstufung / Flujó de aire en impulso intenso / Fluxo de Ar na configuração intensiva / Luchtdébit bei intensieve instelling / Luftstrom ved intensiv hastighed/boostinstilling / Ποσότητα εντατικής ή "boost" λειτουργίας / Maximální průtok vzduchu při běžném použití / Настройка на Вяздушен Поток при интeнзивной / Ilmavirta-arvo suurtehoitominolla / Légáramlás intenzív/erősítési beállításhoz / Õhuvoolu intensiivsel/suurendatud režiimil / Maksimalni protok zraka u normalnoj uporabi / Oro srautas intensyviaja / forsutajaja veiksenä / Flusstal-Arja meta l-apparat ikon issejtjat biex jaħdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Przepływ powietrza przy ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Luftflöde vid intensiv/boostinställning / Prietok vzduchu pri intenzivnom /zosiñenom nastavení / Maksimalni protok zraka pri normalni uporabi</p>	<p>- [m³/h]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at minimum speed / Emissione sonora ponderata-A alla minima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse minimale / A-bewertete Luftschallemission bei minimaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la mínima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade mínima / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij minimale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο ελάχιστο / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při minimální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при минимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavanomaisen käytön vähimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint minimális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase minimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s minimalnim brojem okretaja / A svertine gargo galia mažiausiu greičiu / A novėrtėta skapas lėmena jauda emisija ar minimaliu ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità minima / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości minimalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză minimă / A-vāgd ljudefekt vid minimal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri minimálnej rýchlosti / Protok zraka v intenzivnem/pospešenem načinu / A-utežena zvokovna moč pri minimalni hitrosti</p>	<p>51 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at maximum speed / Emissione sonora ponderata-A alla massima velocità / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse maximale / A-bewertete Luftschallemission bei maximaler Geschwindigkeit / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a la máxima velocidad / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade máxima / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij maximale snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο μέγιστο / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při maximální rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при максимална скорост / A-painotettu äänitehotaso tavanomaisen käytön enimmäisnopeudella / A-súlyozott hangnyomásszint maximális sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase maksimumkiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije s maksimalnim brojem okretaja / A svertine gargo galia didžiausiu greičiu / A novėrtėta skapas lėmena jauda emisija ar maksimaliu ātrumu / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A b'velocità massima / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości maksymalnej / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză maxima / A-vāgd ljudefekt vid maximal hastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri maximálnej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri maksimalni hitrosti</p>	<p>68 [dB(A) re 1pW]</p>
<p>A-weighted Sound Power Emission at intensive or boost speed / Emissione sonora ponderata-A alla velocità intensiva / Puissance d'émission sonore acoustique pondérée-A à vitesse intensive ou d'admission / A-bewertete Luftschallemission bei Betrieb in der Intensiv- oder Schnellaufstufung / Emisión de potencia sonora Ponderada-A a velocidad intensa o máxima / Emissão Sonora de Potência ponderada-A na velocidade intensiva ou por impulso / A-gewogen Geluidsvormogen Emissie bij intensieve snelheid / A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed eller boostinstilling / Ακουστικές Εκπομπές Ηχητικής Ισχύος στο εντατικό ή "boost" λειτουργία / A-vážená hladina emitovaného akustického výkonu při intenzivním nebo zvýšené rychlosti / Очаквана Емисия на Звукова Мощност при скорост на интензивност или тласък / A-painotettu äänitehotaso suurtehoitominolla / A-súlyozott hangnyomásszint intenzív vagy erősödő sebesség mellett / A-kaalutud helivõimsuse tase intensiivsel/suurendatud kiirusel / Ponderirana zvučna snaga emisije pri intenzivnoj ili pojačajnoj brzini / A svertine gargo galia intensyviaja / forsutajaja veiksenä / Emissjoni tal-qawwa tal-hoss agġustat għall-frekwenza A meta l-apparat ikun issejtjat biex jaħdem b'mod intensive jew b'qawwa addizzjonali / Mocny emisji akustycznej ważonego poziomu dźwięku A przy prędkości w ustawieniu intensywnym/wzmocnionym / Nivelul de presiune acustică ponderat A la viteză intensivă sau amplificată / A-vāgd ljudefekt vid intensiv eller boosthastighet / A -váženy akustický výkon emisie pri intenzivnej alebo zvýšenej rýchlosti / A-utežena zvokovna moč pri intenzivnem/pospešenem načinu</p>	<p>- [dB(A) re 1pW]</p>
<p>Power consumption off mode - Po / Consumo in Off / Mode de consommation off / Leistungsaufnahme im Aus-Zustand / Consumo de potencia en desconexión / Consumo de energia no modo desligado / Energieverbruik in uit modus / Strømförbruk til slukket tilstand / Κατανάλωση ενέργειας όταν βρίσκεται εκτός λειτουργίας / Režim vypnuti spotřeby elektrické energie / Консумация на енергия в режим off / Tehonkulutus pois päältä -tilassa / Aramfogyaszás off mód / Energiatarbimine välja lülitatuna / Potrošnja energije u izgašenom načinu / Išjungties būsenā suvarojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš izslēgtā režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun miftija / Pobór mocy w trybie off (wył.) / Consum putere în modalitate oprit / Strömförbrukning i avstängt läge / Spotřeba elektrické energie vo vypnutom stave / Zahtevana moč v stanju izključenosti</p>	<p>- [W]</p>
<p>Power consumption in standby mode - Ps / Consumo in Stand-by / Mode de consommation en attente / Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand / Consumo de potencia en el modo en reposo / Consumo de energia no modo standby / Energieverbruik in stand-by modus / Strømförbruk i standbytilstand / Κατανάλωση λειτουργίας όταν βρίσκεται σε κατάσταση αναμονής / Spotřeba energie v pohotovostním režimu / Консумация на енергия в режим готовност (standby) / Tehonkulutus valmiusitilassa / Aramfogyaszás készenléti módban / Energiatarbimine ooterežiimil / Potrošnja energije u načinu pripravnosti / Budėjimo veiksenä suvartojamos elektros energijos kiekis / Jaudas patēriņš gaidīšanas režīmā / Il-Konsum tal-enerġija meta s-sistema tkun wiegħa tistenna / Pobór mocy w trybie czuwania / Consum putere în modalitate standby / Strömförbrukning i standby / Spotřeba elektrické energie v pohotovostnom stave / Zahtevana moč v stanju pripravljenosti</p>	<p>- [W]</p>

Additional Product Information compliant to commission regulation (EU) No 66/2014 - Ref: IEC 61591

	Symbol	Value	Unit
Time increase factor / Fattore di incremento nel tempo / Facteur croissant avec le temps / Zeitverlängerungsfaktor / Factor de incremento del tiempo / Factor de aumento do tempo / Factor tijdtoename / Tidsforøgelsesfaktor / Συντελεστής αύξησης χρόνου / Faktor zvýšení času / Фактор за увеличаване на време / Ajan korotuskerroin / Idő növekedési faktor / Aja pikendamise faktor / Faktor povećavanja vremena / Laiko didėjimo daugiklis / Laika pieauguma faktors / Il-fattur ta' ziedia fil-hin / Wskaźnik przyrostu czasu / Factor creșterea timp / Tidsökningsfaktor / Faktor zvýšení času / Faktor povećanja časa	f	1,3	
Energy Efficiency Index / Índice de Eficiencia Energética / Index d'efficacité d'énergie / Energieeffizienzindex / Índice de eficiencia energética / Índice de Eficiência de Energia / Energie Efficiëntie index / Energieeffektivitätsindex / Δείκτης Ενέργειακής Απόδοσης / Index energetické účinnosti / Индекс на Энергийна Ефективност / Energiatehokkusindeksi / Energiahiutekvoisnäsi mutató / Energiatõhususe indeks / Indeks energetske učinkovitosti / Energijos vartojimo efektyvumo indeksas / Energieeffektivitäs indeks / Indici tal-Eficienza Energetika / Wskaźnik efektywności energetycznej / Índice Eficiëntia Energetica / Energieeffektivitätsindex / Index energetické účinnosti / Indeks energetske učinkovitosti	EEIhood	84,4	
Measured air flow rate at best efficiency point / Flusso d'aria misurato al punto di massima efficienza / Taux de débit d'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftvolumenstrom im Bestpunkt / Índice del flujo del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Taxa de fluxo de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdebiet bij maximumrendement / Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt / Ρυθμός ροής αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέfenyi prútok vzduchu v najlepšim okamžiku účinnosti / Измерена скорост на дебита на поток в най-добрата точка на ефективност / Mitattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légáramlási érték a leghehkönyabb pontnál / Mőödétud óhuvuolt kiirus kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen protok zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro srautas / Mértáisi gaisa plūsmas ātrums labākās efektivitātes brīdī / Il-rata tal-fluss tal-aria mkjejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona natężenie przepływu powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Debit aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt luftflödeshastighet vid bästa effektivitetspunkt / Meranyí pretok vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen pretok zraka na točki največje učinkovitosti	QBEP	355,8	m ³ /h
Measured air pressure at best efficiency point / Pressione dell'aria misurata al punto di massima efficienza / Pression de l'air mesuré au meilleur point de rendement / Gemessener Luftdruck im Bestpunkt / Índice de presión del aire medido en el punto de mejor eficiencia / Pressão de ar medido no melhor ponto de eficiência / Gemeten luchtdruk bij maximumrendement / Målt lufttryk i det optimale driftspunkt / Πίεση του αέρα που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέfenyi tlak vzduchu v najlepšim okamžiku účinnosti / Измерено налягане на въздуха в най-добрата точка на ефективност / Mitattu paine-ero parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért légnymás érték a leghehkönyabb pontnál / Mőödétud óhüróhk kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen pritisk zraka u najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotasis optimalaus našumo taško oro slėgis / Mértáisi gaisa spiediens labākās efektivitātes brīdī / Il-pressjoni tal-aria mkjejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Mierzona ciśnienie powietrza w najlepszym punkcie wydajności / Presiune aer măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt / Meranyí tlak vzduchu v najlepšom okamihu účinnosti / Izmerjen značilni tlak na točki največje učinkovitosti	PBEP	302	Pa
Maximum air flow / Flusso d'aria massimo / Débit d'air maximal / Maximaler Luftstrom / Flujo de aire máximo / Fluxo de ar máximo / Maximum luchtdebiet / Maximal luftstrøm / Μέγιστη ροή αέρα / Maximální průtok vzduchu / Максимален дебит на въздуха / Enimmäisilmavirta / Maximális légáramlás / Maksimaalne óhuvuol / Maksimalni protok zraka / Didžiausias oro srautas / Maksimālā gaisa plūsma / Flussu massimu tal-aria / Maksymalny przepływ powietrza / Debit maxim de aer / Maximalt luftflöde / Maximalny prietok vzduchu / Največji pretok zraka / Izmerjena vhodna električna moč na točki največje učinkovitosti	Qmax	650,0	m ³ /h
Measured electric power input at best efficiency point / Assorbimento elettrico rilevato al punto di massima efficienza / Entrée de l'alimentation électrique mesurée au meilleur point de rendement / Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt / Alimentación eléctrica medida en el punto de mejor eficiencia / Entrada de energía eléctrica medida no ponto de melhor eficiência / Gemeten elektrisch vermogen bij maximumrendement / Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt / Ηλεκτρική ισχύς εισόδου που μετρήθηκε στο σημείο βέλτιστης απόδοσης / Μέfenyi elektrický príkon v najlepšim okamžiku účinnosti / Измерено электрическое потребление на вход в най-добрата точка на ефективност / Mitattu sähkönt ototoheo parhaan hyötysuhteen pisteessä / Mért elektromos áram bemenet a leghehkönyabb pontnál / Mőödétud elektrodote kõige suurema tõhususe juures / Izmerjen ueno elektrické energie v najboljem trenutku učinkovitosti / Išmatuotaji optimalaus našumo taško vartojamoji elektrinė galia / Mértáit elektriskás jaeja labākajā efektivitātes brīdī / Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkjejjia fil-punt ta' effiċjenza massima / Pobór mocy elektrycznej mierzony w najlepszym punkcie wydajności / Current absorbit măsurat la punctul de eficiență maximă / Uppmätt elektrisk ineffekt vid bästa effektivitetspunkt / Meranyí elektrický príkon v najlepšom okamihu účinnosti	WBEP	156,0	W
Nominal power of the lighting system / Potencia nominal del sistema lumínico / Potência nominal do sistema de iluminação / Nominale vermogen van het verlichtingssysteem / Belysningsystemets nominelle effect / Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού / Jmenovitý výkon osvětlovacího systému / Номинальная мощность на системата за осветление / Valaistusjärjestelmän nimellistehoikutus / A világítási rendszer névleges teljesítménye / Valgussysteemni nominálmuus / Nominálna snaga svjetlosnog sustava / Vardiné apsvietimo sistemos galia / Apgaisojuma sistēmas nominālā jauda / Il-qawwa nominali ta-sistema li tagħti d-dawl / Moc znamionowa systemu oświetleniowego / Puterea nominală a instalației de iluminat / Nominell effekt för ljussystemet / Menovitý výkon osvetľovacieho systému / Nazivna moč sistema osvetljevanja	WL	40,0	W
Average illumination of the lighting system on the cooking surface / Illuminazione media sul piano cottura dell'impianto luci / Éclairage moyen du système d'éclairage sur la surface de cuisson / Durchschnittliche Beleuchtungsstärke des Beleuchtungssystems auf der Kochoberfläche / Iluminación media del sistema lumínico en la superficie de cocción / Iluminação média do sistema de iluminação na superfície de cozedura / Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op de kookplaat / Belysningsystemets gennemsnitlige belysning på kogeoeverfladen / Μέfος φωτισμού από το σύστημα φωτισμού στην επιφάνεια μαγειρέματος / Průměrné osvětlení osvětlovacího systému na varné desce / Средно осветление на системата за осветление на повърхността за готвене / Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoima keittopinnalla / A világítási rendszer átlagos világítási a főzőfelületen / Toiduvalmistamise pinna valgussüsteemi keskmine valgustus / Prosjecna rasvjeta svjetlosnog sustava na površini za kuhanje / Apšvietimo sistema užtikrinama vidutinė virimo paviršiaus apšvieta / Apgaisojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas / Iluminazzjoni media tas-sistema li tagħti d-dawl fuq il-wiċ għat-tisjir / Średnia iluminacja systemu oświetlenia na powierzchni roboczej / Iluminare medie a instalației de iluminat pe suprafața de gătit / Genomsnittlig belysning för ljussystemet på spishällens yta / Pjernerne osvetlenie osvetlovacieho systému na varnej doske / Povprečna osvetljenost sistema osvetljevanja na kuhinjski površini	Emiddle	325	Lux

Reducing environmental impact

To reduce energy consumption, we recommend you always use the lowest suction speed among those suitable for the cooking mode currently active, avoid leaving the appliance running for more than 15 minutes after burner shutdown and switch off the lights if you leave the cooking area. / Per contenere i consumi dell'elettrodomestico si raccomanda di utilizzare sempre velocità di aspirazione più bassa tra quelle adeguate al tipo di cottura in corso, di non lasciare il dispositivo in funzione per più di 15 minuti dopo lo spegnimento dei fuochi, e di spegnere sempre le luci se ci si allontana dall'area di cottura. / Pour contenir les consommations de l'électroménager, il est conseillé de toujours utiliser la vitesse d'aspiration la plus basse parmi celles les plus adaptées au type de cuisson en cours, de ne pas laisser le dispositif en fonction pour plus de 15 minutes après l'arrêt des feux et de toujours éteindre les lumières si le consommateur s'éloigne de la zone de cuisson. / Um den Verbrauch des Haushaltsgeräts so gering wie möglich zu halten, empfiehlt es sich, immer die geringste der für die Kochart geeigneten Absauggeschwindigkeiten zu benutzen, das Gerät nicht länger als 15 Minuten nach dem Ausschalten der Kochfelder in Betrieb zu lassen und die Beleuchtung immer auszuschalten, wenn man sich von dem Kochbereich entfernt. / Para reducir el consumo del electrodoméstico, se recomienda utilizar siempre la velocidad de aspiración más baja entre las adecuadas al tipo de cocción en curso, no dejar el dispositivo en funcionamiento durante más de 15 minutos después de apagar el fuego y, apagar siempre las luces, si nos alejamos del área de cocción. / Para conter o consumo do electrodoméstico, recomenda-se utilizar sempre velocidade de aspiração mais baixa entre aquelas adequadas ao tipo de cozimento em curso, não deixar o dispositivo a funcionar por mais de 15 minutos depois de apagar o fogo e desligar sempre as luzes ao se afastar da área de cozimento. / Om het verbruik van het apparaat te beperken, is het raadzaam om steeds een lagere zuigingsnelheid dan vereist is te schakelen, het apparaat na het doven van de branders niet langer dan 15 minuten te laten werken en steeds de lichten uit te schakelen als de kookzone wordt verlaten. / For at reducere det elektriske husholdningsapparats forbrug anbefales det altid at bruge lavere udsugningshastighed blandt dem, der er egnet til den igangværende type madlavning, og ikke at lade apparatet være i drift i mere end 15 minutter efter at have slukket for kogepladene, samt altid at slukke lysene, når du er væk fra madlavningsområdet. / Για τον έλεγχο της κατανάλωσης της ηλεκτρικής συσκευής κατά τη φάση αυτή να χρησιμοποιείται στις χαμηλότερες δυνατές στροφές αναρρόφησης, με βάση πάντα τον τύπο μαγειρέματος που βρίσκεται κάθε φορά σε εξέλιξη, να μην αφήνεται η συσκευή να λειτουργεί για περισσότερα από 15 λεπτά μετά από το σβήσιμο της σφαιρας και να σβήνεται πάντα το φωτισμό όταν απομακρύνεται από την περιοχή μαγειρέματος. / Az elektromos háztartási készülék fogyasztásának a visszafogása érdekében javasolt mindig az adott főzési típusnak megfelelő legalacsonyabb elszívási sebességet beállítani, a tűzhely lekapcsolása után a készüléket 15 percen belül kikapcsolni, a főzőfelület elhagyásakor pedig mindig lekapcsolni a lámpákat. / За намаляване потреблението на електродомашния уред, се препоръчва винаги да се използва по-ниска скорост на засмукване, от подходящата за вида на извършваното готвене, да не се оставя уредът включен за повече от 15 минути след изключване на огъня, и винаги да се изключват лампите, при отдалечаване от зоната на готвене. / Pro snížení spotřeby domácího spotřebiče doporučujeme vždy používat tu nejnižší z rychlostí odsávání odpovídajících aktuálnímu typu vaření, nikdy nenechávat zařazený zapnuté déle než 15 minut po vypnutí hořáku a při opuštění prostoru vaření vždy vypnout světla. / Seadme volutariemise vähendamiseks soovime kasutada alati toiduvalmistamisele sobivat kõige madalamat sissetõmbekirust, et seade ei jääks pärast plüdi väljalülitamist tööle üle 15 minutiks ning kustutada seadme tuled alati, kui toiduvalmistamise kohast eemalduate. / Kodinkoneiden sähkönkulutuksen vähentämiseksi on suositeltavaa käyttää aina alhaisinta immunopeutta, joka soveltuu meneliään olevaan kypsennykseen. Älä jätä laitetta päälle yli 15 minuutiksi liekkien sammuttamisen jälkeen ja sammuta valot aina kupoistit keittoalueella. / Kako bi smanjiti potrošnju uređaja uvijek se preporuča uporaba najniže brzine za usisavanje, među onim brzinama koje su primjerne vrsti kuhanja, da ne ostavljate uređaj u funkciji duže od 15 minuta nakon isključivanja štednjaka i da uvijek isključite svjetla kada niste u blizini područja kuhanja. / Siekint apriboti butinio prietaiso saudaud, rekomenduojama visada naudoti mažiausią iš gaminiu tipui tinkamų traukimo greičių, nepalikti veikti ilgiau nei 15 minučių po viryklės išjungimo ir nuimant tolau nuo virimo teritorijos, visada išjungti apšvietimą. / Iai samazinātu elektrotiekles patēriņu, ieteicams vienmēr izmantot sūkšanas ātrumu mazāku par gatavošanai piemērotajiem; neaizstāt ierīci darbībā ilgāk par 15 minūtes pēc plīts izslēgšanas, un vienmēr izslēdziet apgaismojumu, kad neuzturēties tuvumā. / Biex tnaqqs il-konsum tal-apparat tad-dar hukaw rakomandant li jintuza dejjem velocità ta' għid iktar baxx minn dak xierqa għat-tip ta' tisjir li jkun qed isir, li apparat ma jifihallax jgħad jgħal iktar minn 15-il minuta wara li jintefgu l-istifi, u li jintefa dejjem id-dawl jekk wiehed ikun ser jersaja 'il bogħod mid-zona tat-tisjir. / Aby zmniejszyć pobór mocy urządzenia, należy zawsze stosować predkość ssania niższą niż predkość odpowiadnie dla danego rodzaju gotowania, nie pozostawiać urządzenia w stanie uruchomionym na dłużej niż 15 minut po wyłączeniu palników, zaprawe wyłączać światła w przypadku opuszczenia obszaru gotowania. / Pentru a reduce consumul energetic al aparatului, vă recomandăm să îl folosiți alegând întotdeauna viteza de aspirare cea mai mică dintre cele adecvate tipului de preparare activă, să nu lăsați aparatul în funcțiune mai mult de 15 minute după ce s-au stins arzătoarele, și să închideți întotdeauna luminile dacă părăsiți zona de gătit. / För att reducera hushållsapparaten strömförbrukning, rekommenderar vi att alltid tillämpa den lägsta fläkthastigheten, bland dem som är lämpliga för typen av pågående tillagning, att inte låta apparaten vara i funktion i mer än 15 minuter efter att ha stängt av gaslågarna och att alltid släcka ljuset när du avlägsnar dig från tillagningsområdet. / Za účelom snížení spotřeby domácích spotřebičov sa odporúča používať vždy najnižšiu rýchlosť vysávania medzi tými, ktoré sú k dispozícii medzi tými vhodnými pre typ varenia a nenechávaťe zariadenie v prevádzke viac než 15 minút po vypnutí svetiel a vy vždy vypnite svetlá, keď sa oddialite od priestoru varenia. / Zamanışo porabo kuhinjske nape je priporočljivo, da vedno uporabljate najnižjo hitrost odzračevanja med tistimi, ki ustrezajo intenzivnosti kuhanja, da naprave ne pustite vključene več kot 15 minut po končanem kuhanju ter da vedno izklopite osvetljavo na napi, če se med kuhanjem oddaljate od kuhinjske površine.